

○(萬)(應)(掃)(毒)(藥)(片)○

本醫生懸壺濟世：廿有餘載：醫治各症：無不奏效：久為梓里嘉許：但對於治染毒一道：每見世人常懷貪利墜之藥：初則以爲全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發：有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而身起虫行蟻咬：痕癢不止：有因而起遠年爛脚：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精：特選正地道貴重之藥品配製而成：端掃除其惡毒：永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：真有起死回生之功也。

▲治 疳疔痔漏 小便刺痛 遠年爛脚 筋骨疼痛 皮膚濕毒 遍身痕癢 紅雲血瘡 諸般百毒

此藥片逢毒即瀉：逢滯即消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊：更無痛苦之虞：雖勞勦界服之：亦無礙于工作：藥片服後：廿四小時之久：即將毒菌掃除：由大小便而去：恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發後患：且服法非常簡便：祇用清茶或滾水吞下：對於燒酒蝦蟹竹筴熱毒等物：略爲戒口：免至痛苦增加：則患亦可安然全愈：而藥力更見奇功：如蒙光顧：○不○受○希爲見諒：各埠梓友：如有購藥求醫者：請將病原註明：照上列西字買來紙付來：定然按症施藥：從速付上：以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片 每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元五毛 參茸三鞭補腎丸每樽壹元二五
跌打藥水每樽壹元二毛五 萬應濕毒膏每盒壹元五

KWONG CHAI TONG & CO.
29 Pender St. E. Pacific 8613
Vancouver, B.C.

容月池醫生厲內 本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電煲研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打 街九十二號 總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

○馬森 翻新麻雀牌每副五元 雲埠各商店代理

朱英三 寓雲高華埠市街東三五五號雲林學校
雲林學校招收國文專科及小學各級學生

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
高華埠打街東104號五洲藥房。

(五)風濕痛痺丸 每樽壹元

(四)咳出痰血內傷丸 每樽壹元

(三)痰飲喘咳丸 每樽壹元

(二)燥熱咳丸 每樽壹元

(一)血証善後調養丸 每樽壹元

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

凡咳嗽之症。紅舌紅或黃。口苦口乾。咽痛胸膈
悶痛。咳嗽痰多。日多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑。或白而
結。或干咳無痰。此丸皆能治之。

此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈
痰飲喘咳。老年虛咳。凡見吐白痰涎。一切屬
寒風虛咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。
或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

電話 醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

電話 醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

電話 醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

電話 醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻

Dr. Frederick S. Chu

16 Hastings St. E.

Holden Building

Vancouver, B. C.

統理男女內外全科

西醫

趙社鴻